

過過過

放放放

勿勿勿

幸幸幸

逢逢逢

難難難

會

機機機

五洲

唱

碟

大

減

價

三拾天

自本年十一月廿五號起至十二月廿五號止

高亭唱碟原價每只壹元一特減沽銀八毛五

璧架唱碟原價每只壹元一特減沽銀八毛五

遠東第一期唱碟原價每只一元特減沽銀七毛五

遠東第二期唱片不在此例

高華唱碟每只沽銀一元特減沽銀七毛五

外埠函購每次六隻以上包支寄費另送

最新名曲大全一部唱碟掃一只

目錄齊備函索即奉

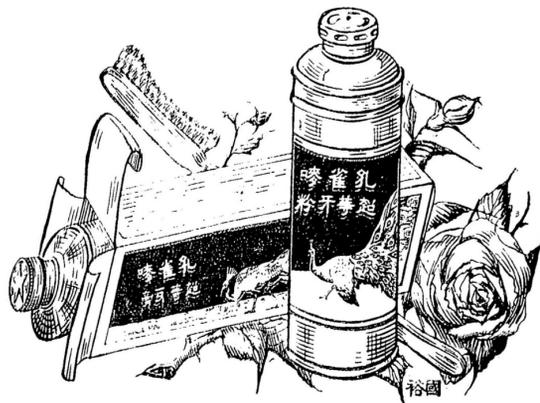
Eug Chow Co.

104 Pender St. E.

Vancouver B. C.

雲哥華埠五洲大藥房啓

孔雀等牙粉 超等牙膏 是最能潔齒



輔行雜貨公司

本公司具資分設支行在 香港派件專司搜辦中國 南北貨品大帮運來以應 此間僑商就近採辦 嘉客惠顧可以選配任意 不拘委附快車慢車定必 周旋無誤斷不致負所托 焉敢竭誠候候明教 司理李日如啟

FOO HUNG COMPANY 127 129 PENDER ST. E. VANCOUVER B. C. PHONE SEY. 3440

KAM YEN JAN 行總埠裝 行支度蘭都 278 Pender St. E. Vancouver, B. C. 43 Elizabeth St. Toronto, Ont. Phone Sry. 8593

金銀滿地 四海通床 然語言信 交誼不浮 獲得其宜 遠口是謀 水香色美 名揚五洲



萬客注意 啟者本旅館開設有年 各界人士旅寄者咸稱 利便因與華人街接近 內有房百間每間有冷 熱水洗澡另有一宿收 用現定每客一宿收銀 一元每定住一星期取 價由五元以上此佈 誠誠詩磨九四〇一 HOTEL WEST 444 Carrall St. Vancouver, B. C. Phone Sey. 9401 雲埠委市旅館主人啟

新豐乾 King Fung Sun Kee Phone Sey, 5136 329 Georgia St. Vancouver, B. C.

大觀客棧 歡迎僑廣告 啟者本客棧開設雲埠 片打街東門牌壹百號 在唐人街之中心地點 適宜樓高氣爽裝修修 麗房內均有洋窗面盆 冷熱水喉暖氣龍沐浴 室等俱全本主人不惜 重資全用新式傢私床 褥几桌佈置適當遠近 僑胞光顧無任歡迎 電話一八五二 矢磨四零零四 L. Dai Quon Rooms 100 Pender St. E. Vancouver, B. C.

專任代理 美國郵船公司寫船紙 包代僑胞通電各埠各 坑問取車脚費用不收 電費 啟者本社經費向賴 耐員維持茲因交代期 在邇已繳月費者固多 仍未交者亦屬不少為 此佈告仰欠歷年月費 諸君子于十月一號以 前交來俾應支需而滑 手續至為感盼 雲埠達權社啟